

## 第134/2008號行政長官批示

## Despacho do Chefe do Executivo n.º 134/2008

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第6/2006號行政法規第四十條及第四十一條的規定，作出本批示。

核准海關福利會二零零八財政年度第一補充預算，金額為\$65,999.04（澳門幣陸萬伍仟玖佰玖拾玖元零肆分整），該預算為本批示的組成部份。

二零零八年五月八日

行政長官 何厚鏞

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos artigos 40.º e 41.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, o Chefe do Executivo manda:

É aprovado o 1.º orçamento suplementar da Obra Social dos Serviços de Alfândega, relativo ao ano económico de 2008, no montante de \$ 65 999,04 (sessenta e cinco mil, novecentas e noventa e nove patacas e quatro avos), o qual faz parte integrante do presente despacho.

8 de Maio de 2008.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

## 海關福利會二零零八財政年度第一補充預算

## 1.º orçamento suplementar da Obra Social dos Serviços de Alfândega, para o ano económico de 2008

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	金額 Montante
		<b>收入</b> <b>Receitas</b> <b>資本收入</b> <b>Receitas de capital</b>	
	13-00-00-00	其他資本收入 <i>Outras receitas de capital</i>	
	13-01-00-00	歷年財政年度結餘 <i>Saldos de anos económicos anteriores</i>	(65,999.04)
		總收入 <i>Total das receitas</i>	(65,999.04)
		<b>開支</b> <b>Despesas</b> <b>經常開支</b> <b>Despesas correntes</b>	
	02-00-00-00-00	資產及勞務 <i>Bens e serviços</i>	
	02-03-00-00-00	勞務之取得 <i>Aquisição de serviços</i>	
	02-03-09-00-00	未列明之負擔 <i>Encargos não especificados</i>	
5-02-0	02-03-09-00-99	其他 <i>Outros</i>	(65,999.04)
		總開支 <i>Total das despesas</i>	(65,999.04)

二零零八年三月三十一日於海關福利會——主席：徐禮恆  
海關關長——副主席：賴敏華 海關副關長——委員：雲大衛  
財政局公共開支處二等高級技術員

Obra Social dos Serviços de Alfândega, aos 31 de Março de 2008. — O Presidente, *Choi Lai Hang*, director-geral dos SA. — A Vice-Presidente, *Lai Man Wa*, subdirectora-geral dos SA. — O Vogal, *Wan Tai Tai*, téc. sup. 2.ª cl. do D.D.P. da D.S.F.